

Z M L U V A
č. ÚVTOS a ÚVV-10-8/34-2016
o vykonávaní prác

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

medzi

Objednávateľom:

Názov organizácie: ELDISY Slovakia spol. s r.o.
Právna forma Spoločnosť s ručením obmedzeným
Registrácia: 26.07.2006, vložka 16922/R Okresný súd Trenčín
Sídlo: L. Štúra 1, 018 41 Dubnica nad Váhom
Korešpondenčná adresa: L. Štúra 1, 018 41 Dubnica nad Váhom
Štatutárny orgán/zastúpený: Ing. Peter Mucha
Poverený pracovník:
Bankové spojenie: [REDACTED]
Č. účtu/IBAN: [REDACTED]
IČO: 36657000
DIČ: 2022218297
IČ DPH: SK2022218297
telefón: [REDACTED]

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľom:

Názov organizácie: Slovenská republika - Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby Ilava
Právna forma: Rozpočtová organizácia
Registrácia: zriadený zriaďovacou listinou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 31. januára 2001 v znení neskorších dodatkov
Sídlo: Ústav na výkon trestu odňatia slobody a Ústav na výkon väzby Ilava
Korešpondenčná adresa: Mierové námestie č. 1, priečink 41, 019 17 Ilava
Štatutárny orgán/zastúpený: Mgr. Róbert Mudronček, riaditeľ
Oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Mgr. Róbert Mudronček, riaditeľ
Poverení pracovníci:
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Č. účtu/IBAN: 000000- 7000163880/ 8180 / SK21 8180 0000 0070 0016 3880
IČO: 00738344
DIČ: 2020608975
IČ DPH:
Fax: 042/2831 902
e-mail: ustavil@zvjs.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spoločne ďalej aj „zmluvné strany“)

Čl. 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy o vykonávaní pomocných prác (ďalej len „zmluva“) je záväzok poskytovateľa vykonávať pre objednávateľa práce prostredníctvom odsúdených vykonávajúcich trest odňatia slobody v ústave na výkon trestu odňatia slobody a ústavu na výkon väzby (ďalej len „odsúdení“), v súlade s § 43 ods. 2 zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o výkone trestu“) spočívajúce :
- a) montáž, klipovanie a začisťovanie gumových tesnení (odstránenie pretokov), spojovníka, odstraňovanie zvyškov po vŕtaní u gumových tesnení do áut,
 - b) ďalších pomocných prácach (vedúci pracovnej skupiny odsúdených, nakladanie a vykladanie materiálu, vydávanie a preberanie materiálu a pod.) po dohode a na základe požiadavky objednávateľa a súhlasu poskytovateľa.
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje vykonané práce v danom rozsahu riadne prevziať a za vykonané práce zaplatiť dohodnutú cenu uvedenú v Čl. 3 zmluvy.

Čl. 2

Čas, miesto a rozsah plnenia

- 2.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to od 01.01.2017 do 31.12.2017.
- 2.2 Poskytovateľ zabezpečí plnenie predmetu zmluvy v pracovných dňoch v jednozmennej prevádzke vo vymedzenom pracovnom čase od 07.15 hod. do 14.45 hod.
- 2.3 V prípade prerušenia prác z dôvodu nepriaznivého počasia, alebo z iných osobitných dôvodov o tom objednávateľ vyrozumie bez meškania poskytovateľa.
- 2.4 O výkon prác mimo pracovné dni alebo nad rámec vymedzeného pracovného času podľa bodu 2.2, je v prípade potreby objednávateľ povinný písomne (e-mailom alebo faxom) požiadať poskytovateľa najmenej 3 pracovné dni pred ich výkonom, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Poverený pracovník poskytovateľa žiadosť podľa prvej vety predloží na schválenie štatutárnemu orgánu poskytovateľa.
- 2.5 Na vykonaní prác (služieb) sa zúčastní spravidla 20 – 50 odsúdených, podľa požiadavky objednávateľa a kapacitných možností poskytovateľa, a to po vzájomnej dohode zmluvných strán. Presný počet odsúdených v konkrétne pracovné dni si zmluvné strany vzájomne vopred dohodnú.
- 2.6 Miestom výkonu prác sú priestory poskytovateľa v objektovej sústave ústavu na Mierovom námestí č.1, 01917 Ilava (ďalej len „pracovisko“)

Čl. 3

Cena, platobné podmienky a spôsob úhrady

3.1 Cena za plnenie predmetu zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa ustanovení zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, zákona č. 475/2005 Z. z. o výkone trestu odňatia slobody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa nariadením vlády SR č. 384/2006 Z. z. o výške pracovnej odmeny a podmienkach jej poskytovania obvineným a odsúdeným v znení neskorších predpisov.

3.2 V uvedenej sadzbe je zahrnutá okrem iného aj finančná prirážka poskytovateľa na krytie povinných odvodov a jeho všetky ďalšie náklady súvisiace s výkonom prác, okrem tých, ktoré v zmysle tejto zmluvy znáša objednávateľ.

3.3 Cenu za dielo tvorí zmluvná cena podľa ods. 3.5 tohto článku a cena za pracovníka réžie podľa ods. 3.4 tohto článku.

3.4 Objednávateľ uhradí poskytovateľovi dohodnutú zmluvnú cenu za každú odpracovanú hodinu dvom pracovníkom (odsúdeným) réžie, a to 1,90 €/hod.

3.5 Zmluvné ceny za 1 ks hotového výrobku podľa jednotlivých druhov vykonávaných prác:

Model auta / Názov tesnenia	Číslo tesnenia (INFOR)	Počet klipov (ks)	Typ klipu	Čas (s./klip)	Čas (s./tesnenie)	Sadzba (EUR/hod.)	Cena (EUR/tesnenie)
Golf A7 Frontklappe	12101-009	7	stromčekový čierny	4,0	28,0	1,90 €	0,0148 €
Tiguan Frontklappe	12101-021	7	stromčekový čierny	4,0	28,0	1,90 €	0,0148 €
Golf A6 2T Fugendichtung vom links (Ersatzteil)	10401-037	18	štandard čierny	3,5	63,0	1,90 €	0,0333 €
Golf A6 2T Fugendichtung vom rechts (Ersatzteil)	10401-038	18	štandard čierny	3,5	63,0	1,90 €	0,0333 €
Golf A6 4T Fugendichtung vom links (Ersatzteil)	10401-055	11	štandard čierny	3,5	38,5	1,90 €	0,0203 €
Golf A6 4T Fugendichtung vom rechts (Ersatzteil)	10401-056	11	štandard čierny	3,5	38,5	1,90 €	0,0203 €
Golf A6 4T Fugendichtung hinten links (Ersatzteil)	10401-057	16	štandard čierny	3,5	56,0	1,90 €	0,0296 €
Golf A6 4T Fugendichtung hinten rechts (Ersatzteil)	10401-058	16	štandard čierny	3,5	56,0	1,90 €	0,0296 €
Golf Plus Fugendichtung vom links	12101-017	11	štandard čierny	3,5	38,5	1,90 €	0,0203 €
Golf Plus Fugendichtung vom rechts	12101-018	11	štandard čierny	3,5	38,5	1,90 €	0,0203 €
Golf Plus Fugendichtung hinten links	12101-019	17	štandard čierny	3,5	59,5	1,90 €	0,0314 €
Golf Plus Fugendichtung hinten rechts	12101-020	17	štandard čierny	3,5	59,5	1,90 €	0,0314 €
Passat B8 Dichtung Frontklappe	10601-001	8	stromčekový čierny	4,0	32,0	1,90 €	0,0169 €
Scirocco Fugendichtung A-Säule links	10401-033	8	stromčekový biely	4,0	32,0	1,90 €	0,0169 €
Scirocco Fugendichtung A-Säule rechts	10401-034	8	stromčekový biely	4,0	32,0	1,90 €	0,0169 €
Scirocco Fugendichtung Schwelle links/rechts	10401-032	11	štandard čierny	3,5	38,5	1,90 €	0,0203 €
Polo Fugendichtung 4T vom (DE)	10401-071	9	štandard čierny	3,5	31,5	1,90 €	0,0166 €
Polo Fugendichtung 4T hinten links (DE)	10401-073	16	štandard čierny	3,5	56,0	1,90 €	0,0296 €
Polo Fugendichtung 4T hinten rechts (DE)	10401-074	16	štandard čierny	3,5	56,0	1,90 €	0,0296 €
Polo Schwellerdichtung vom (RUS)	12101-005	9	štandard čierny	3,5	31,5	1,90 €	0,0166 €
Polo Schwellerdichtung hinten links (RUS)	12101-007	17	štandard čierny	3,5	59,5	1,90 €	0,0314 €
Polo Schwellerdichtung hinten rechts (RUS)	12101-008	17	štandard čierny	3,5	59,5	1,90 €	0,0314 €
NCV3 Dichtung Zusatz links	10301-001	15	štandard biely	3,5	52,5	1,90 €	0,0277 €
NCV3 Dichtung Zusatz rechts	10301-002	15	štandard biely	3,5	52,5	1,90 €	0,0277 €

Model auta / Názov tesnenia	Číslo tesnenia (INFOR)	Počet výlisokov (ks)	Typ úkonu	Čas (s./výlisok)	Čas (s./tesnenie)	Sadzba (EUR/hod.)	Cena (EUR/tesnenie)
NCV3 Dichtung Zusatz links	10301-001	2	začist'ovanie výlisokov	26,3	52,5	1,90 €	0,0277 €
NCV3 Dichtung Zusatz rechts	10301-002	2	začist'ovanie výlisokov	26,3	52,5	1,90 €	0,0277 €
Model auta / Názov tesnenia	Číslo tesnenia (INFOR)	Počet sád	Typ úkonu	Čas (s./sada- 2ks)	Čas (s./tesnenie- 1ks)	Sadzba (EUR/hod.)	Cena (EUR/tesnenie- 1ks)
VW Passat B8 / VW Golf A7 / VW Tiguan	20000-059	1	začist'ovanie profilov -	7	3,5	1,90 €	0,0018 €
	20000-021		oddelenie profilov				
	20000-072		(odstránenie spojovníka)				

3.6 Pri štátnom sviatku sa cena podľa bodu 3.1 zvýši o príplatok vo výške 50 %, pri práci v sobotu a nedeľu o príplatok vo výške 25 %, pri práci v noci o príplatok vo výške 20 % a pri práci nadčas o príplatok vo výške 25 %.

3.7 Úhrady za vykonané práce realizuje objednávateľ mesačne, bezhotovostným prevodom na bankový účet poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, po ukončení jednotlivých prác na základe daňového dokladu – faktúry vystavenej poskytovateľom.

3.8 Podkladom pre vyúčtovanie prác sú výkonové listy za uplynulý mesiac, ktoré vystavuje poskytovateľ a potvrdzuje/podpisuje poverený pracovník objednávateľa, ktorý denne preberá vykonané práce, podľa skutočne odpracovaných hodín odsúdenými alebo po ukončení pracovnej činnosti. Každý kalendárny mesiac bude účtovaný samostatne po jeho ukončení.

3.9 Faktúru vystaví poskytovateľ do 4-teho kalendárneho dňa po ukončení prác vykonaných v zúčtovacom mesačnom období.

3.10 Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za každý kalendárny mesiac do 21 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi alebo faktúru vrátiť poskytovateľovi s požiadavkou na jej opravu alebo doplnenie; v opačnom prípade si poskytovateľ vyhradzuje právo pozastaviť plnenie predmetu tejto zmluvy. V prípade vrátenia faktúry objednávateľom, začína plynúť nová 14-dňová lehota na jej splatnosť, odo dňa doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry objednávateľovi.

Čl. 4

Práva a povinnosti poskytovateľa

4.1 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy a zaradiť odsúdených na pracovisko v zmluvne dohodnutých počtoch podľa Čl. 2 bodu 2.5 zmluvy, ak tomu nebránia interné skutočnosti. V prípade, že poskytovateľ nemôže zabezpečiť plnenie predmetu tejto zmluvy v dohodnutý čas podľa objednávky objednávateľa, upovedomí o tejto skutočnosti objednávateľa písomne, minimálne 3dni vopred.

4.2 Poskytovateľ zabezpečí povinnosti vyplývajúce mu z osobitných predpisov v súvislosti s odvodmi z pracovnej odmeny odsúdených.

- 4.3 Stravovanie odsúdených poskytnutím jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zabezpečí na vlastné náklady poskytovateľ.
- 4.4 Poskytovateľ vo vymedzenom čase zabezpečí odsúdenému prestávku na odpočinok a jedenie v trvaní 30 minút. Prestávka na odpočinok a jedenie sa nezapočítava do pracovného času uvedeného v Čl. 2 bod 2.2 zmluvy.
- 4.5 Poskytovateľ zabezpečí oboznámenie a školenie odsúdených, zamestnancov a príslušníkov poskytovateľa o zaistení bezpečnosti na pracovisku v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“) a súvisiacich povinnostiach, vrátane školenia o ochrane pred požiarimi v súlade so zákonom č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 314/2001 Z. z.“) a požiarnej prevencii podľa vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 121/2002 Z. z.“).
- 4.6 Poskytovateľ zabezpečí podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdenými a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi zabezpečí v plnom rozsahu dodržiavanie ustanovení zákona č. 124/2006 Z. z., zákona č. 314/2001 Z. z. a vyhlášky č. 121/2002 Z. z. Poskytovateľ tiež zabezpečí, aby priestory pracovísk, stav komunikácií, stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených.
- 4.7 Poskytovateľ zabezpečí vystrojenie odsúdených bežným pracovným odevom a pracovnou obuvou a podľa potreby aj prikrývkou hlavy.
- 4.8 Pred začatím prác poverení pracovníci poskytovateľa a objednávateľa vykonajú obhliadku miesta pracoviska, posúdia charakter výkonu prác a dohodnú podľa potreby spôsob súčinnosti pri ich zabezpečení.
- 4.9 Poskytnutie prvej pomoci na pracovisku zabezpečí poskytovateľ (vyrozumenie lekárskej pohotovostnej služby, resp. rýchlej zdravotnej pomoci).

Čl. 5

Práva a povinnosti objednávateľa

- 5.1 Objednávateľ zabezpečí podmienky na riadne plnenie pracovných úloh odsúdených a v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi dodržiava povinnosti ustanovené v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Taktiež zabezpečí aby stroje, zariadenia, nástroje, materiály, pracovné pomôcky, pracovné postupy, usporiadanie pracovných miest a organizácia práce neohrozovali bezpečnosť a zdravie odsúdených. Objednávateľ nie je oprávnený požadovať vykonávanie takých prác, ktoré by boli v rozpore s predpismi bezpečnosti

a ochrany zdravia pri práci a ochrany pred požiarimi alebo boli odlišné ako zmluvne dohodnuté.

- 5.2 Organizáciu prác zabezpečujú poverení pracovníci objednávateľa v spolupráci s poverenými pracovníkmi dodávateľa. Zácvek odsúdených na jednotlivé práce, riadenie pracoviska a kontrolu kvality prác zabezpečuje objednávateľ prostredníctvom potrebného počtu kvalifikovaných, odborne spôsobilých osôb. Toto zaučenie sa vykoná v čase plnenia zmluvy v prípade, že na pracovisko budú zaraďovaní noví odsúdení. Vykonané práce preberá denne, alebo po ukončení pracovnej činnosti prostredníctvom svojich poverených pracovníkov. Poverení pracovníci sú zamestnancami objednávateľa a zodpovedajú za kvalitu a vykázané množstvo práce
- 5.3 Potrebné pracovné náradie, pracovné prostriedky a osobné ochranné pracovné prostriedky, vrátane ich kontrol, servisu a opráv, úradných skúšok, odborných prehliadok a odborných skúšok inštalovaných vyhradených technických zariadení zabezpečí objednávateľ.
- 5.4 Objednávateľ predloží menný zoznam osôb, ktorým bude po prelustrovaní povolený vstup na pracovisko, kde môžu prísť do kontaktu s odsúdenými. Uvedené osoby poučí poverený pracovník poskytovateľa o zásadách styku s odsúdenými a podpísané poučenie sa založí u poskytovateľa.
- 5.5 Objednávateľ má právo kontroly kvality prác a časového plnenia objednávok v pracovných priestoroch poskytovateľa, pričom musí dodržiavať príslušné, najmä bezpečnostné predpisy, vzťahujúce sa na vstup do objektov a pohyb osôb v priestoroch, kde sú odsúdení a zabezpečuje sa výkon trestu odňatia slobody. Kontrolu budú vykonávať poverení pracovníci objednávateľa. S príslušnými predpismi oboznámi poskytovateľ poverených pracovníkov objednávateľa pri prvom vstupe do objektov ústavu.

Čl. 6

Zodpovednosť za škodu

- 6.1 Ak došlo pri plnení úloh podľa Čl. 1 bod 1.1 zmluvy alebo v priamej súvislosti s nimi k poškodeniu zdravia odsúdeného alebo k jeho smrti úrazom, zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľ. Objednávateľ sa zbaví zodpovednosti celkom alebo sčasti, ak preukáže, že príčinou škody boli skutočnosti uvedené v § 196 ods. 1 a 2 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- 6.2 Odsúdený zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil poskytovateľovi a objednávateľovi zavineným porušením povinností pri plnení pracovných úloh alebo v priamej súvislosti s nimi.
- 6.3 V prípade vzniku škody činnosťou odsúdených, je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu prizvať k jej prešetreniu povereného pracovníka poskytovateľa. Výšku náhrady

za škodu spôsobenú odsúdeným prerokuje po jej stanovení objednávateľ s poskytovateľom.

- 6.4 Poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá vznikne tým, že nebude zabezpečená realizácia predmetu zmluvy v dôsledku okolností, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa (amnestia prezidenta republiky, hromadné ochorenie odsúdených, nedostatok odsúdených vhodných na zaradenie na pracovisko mimo ústavu, mimoriadne udalosti a pod.). Tieto okolnosti poskytovateľ bez zbytočného odkladu hlási objednávateľovi.
- 6.5 Poskytovateľ nezodpovedá za škodu vzniknutú v dôsledku nesprávnych alebo chybných pracovných postupov a príkazov objednávateľa.
- 6.6 Pracovné úrazy rieši a likviduje poskytovateľ. Objednávateľ spolupôsobí v potrebnom rozsahu pri zisťovaní príčin a vyšetrení pracovných úrazov.

Čl. 7 **Spôsob zániku zmluvy**

Zmluva zaniká okrem uplynutia doby na ktorú bola uzatvorená podľa Čl. 2 bod 2.1 aj :

- a) dohodou zmluvných strán,
- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, aj bez uvedenia dôvodu, s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane,
- c) okamžitým odstúpením od zmluvy za nasledovné porušenie zmluvných povinností, ktoré sa považujú za podstatné porušenie zmluvy :
 - nesplnenie finančného záväzku podľa Čl.3 tejto zmluvy,
 - porušením zmluvných podmienok uvedených v Čl. 5 bod 5.1.

Čl. 8 **Ostatné dojednania**

Dohodnutým dôvodom neplnenia tejto zmluvy sú aj okolnosti, ktoré vzniknú nezávisle od vôle poskytovateľa, ako sú napr. amnestia prezidenta SR, hromadné ochorenie odsúdených, útek odsúdených, vyhlásenie situácie ohrozenia, vyhlásenie stavu ohrozenia a pod.. Za uvedených okolností poskytovateľ nezodpovedá objednávateľovi za vzniknuté škody.

Čl. 9 **Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží dodávateľ a jeden objednávateľ.
- 8.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 47a

ods. 2 Občianskeho zákonníka dňa 01.01.2017, po predchádzajúcom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

- 8.3 Zmluvu je možné meniť, alebo doplniť len s výslovným súhlasom zmluvných strán a to formou písomného dodatku, podpísanom oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 8.4 Na vzťahy zo zmluvy vyplývajúce, vznikajúce a zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Dubnici nad Váhom , dňa

V Ilave , dňa

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

(podpisová doložka)

(podpisová doložka)